

СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ №424 от 21 сентября 2022 г.

INSPECTION CERTIFICATE №424
(EN 10204-3.1)

Производитель:	
Producer: ООО "BEK"/SRL "VEK"	
3200, Бендеры, Молдова	
ул. Дзержинского 4-А	
Str. Dzerzhinsky, 4-A. 3200, Bendery, Moldova	
Telefon: +373 522 2-09-05	
E-mail: export@vek-pmr.com	
http://www.vek-pmr.com	
Грузополучатель, Адрес:	
Потребитель, адрес, страна:	страна
Consumer, address, country:	BIMETCOM SRL
	Пункт разгрузки: Молдова,
	г. Кишинев,
	ул. Заводская, 205/2
Дата отгрузки	21 сентября
Ship Date	2022 г.
Машина №	A 486 HB / AAB 423
Carriage	

Контракт	№9	Дата	03.07.2018
Contract		Date	
Дополнение к контракту:			
Addendum to the contract:			
Спецификация : №128 от 20.09.2022г			
Заказ №		Дата	
Order		Date	

Наименование продукции Description of goods	Стандарт Standart	Вид груз.м. Type of package	Кол-во мест Quantity of packages
Полые сварные профили (квадратные, прямоугольные) из конструкционных сталей S235JRH длина 6,0 м	EN 10219-1,2:2006	Bundles	20
Маркировка на бирке: завод, стандарт, марка стали, размеры трубы, длина, № пакета, № партии, количество труб, вес пакета. Marking on bundle tag: plant, standart, stell grade, pipe dimensions, length, package №, lot №, quantity of pipe, package weight.			

Номер партии Lot №	Номер плавки Heat №	Марка стали Stell grade	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во труб, шт Q-ty of pipes, pcs	Кол-во метров Q-ty of meters, m	Кол-во пакетов Q-ty of packages	Масса, тн Mass, mt	
			Размеры O.D. of I.D.	Толщина стенки W.T.	Длина, м Length, m				Брутто Gross	Нетто Net
СП-25-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,074	1,069
СП-11-090922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,089	1,084
СП-02-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,080	1,075
СП-03-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,088	1,083
СП-04-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,099	1,094
СП-01-120922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,061	1,056
СП-12-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,090	1,085
СП-13-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,101	1,096
СП-20-100922	1222164	S235JRH	25x25	2,0	6	144	864	1	1,109	1,104
СП-14-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,241	1,236
СП-17-240822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,262	1,257
СП-01-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,243	1,238
СП-02-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,287	1,282
СП-03-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,275	1,270
СП-04-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,258	1,253
СП-05-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,259	1,254
СП-06-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,241	1,236
СП-07-250822	1222164	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,236	1,231
СП-04-110722	222153	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,285	1,280
СП-10-110722	222153	S235JRH	30x20	2,0	6	160	960	1	1,275	1,270
Итого:						3 056	18 336	20	23,653	23,553



СЕРТИФИКАТ ИСПЫТАНИЙ 424 от 21 сентября 2022 г.
INSPECTION CERTIFICATE 424
(EN 10204-3.1)

Результаты испытаний

Тест result

Химический состав стали Chemical steel composition												Механические свойства Mechanical properties			
Номер плавки Heat №	Массовая доля элементов, % Element mass fraction, %											Предел текучести Yield point N/mm2	Предел прочности и Tensile strength N/mm2	Удлинение Elongation %	Изгиб
	C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	N x	Cu x100	N2 x1000	CEV x100	V x100				
1222164	11	41	1,3	35	16	3		1	9	0,186	3	422,0	294,0	30,0	уд
222153	10	43	1,5	22	11	3		1	9	0,18	4	284,0	382,0	31	уд

Примечание:
Note:

1. Визуальный контроль маркировка и упаковка без замечаний.
Visual inspection marking and packing-without remarks.
2. Размеры труб в пределах допусков.
Pipe dimensions within the tolerance limits
3. 100% неразрушающий контроль труб проведен в соответствии с требованиями EN ISO 10893-2. Неразрушающий контроль проведен с удовлетворительным
100% nondestructive test is done according EN ISO 10893-2. Nondestructive test OK.
4. Трубы отпускаются по фактическому весу
Pipes are dispensed according to actual weight

Указанные в настоящем документе трубы соответствуют по качеству условиям контракта.
Those in this paper tube is equal to the quality terms of the contract.

Declaration of quality properties № S235JRH-CPR-01
see in the Site :www.vek-pmr.com/p0036.htm

Подпись и штамп
эксперта
Signature and stamp
expert



17

0090

№S235JRH-CPR-01

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 611903 від / date 11.06.2022

Одержувач / consignee

Філія ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" у м.Одеса
65031 м. Одеса, Одеська обл. дор.Новомосковская, 6.23/1
станція призначення ОДЕСА-ЗАСТАВА 1 (Од.ЗАЛ)

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

2022 991000-0388

Контракт № / Contract

МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С

від/date 06.10.2020

Вид свідчення про випробування
Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: **61826178**

Вид вантажмість / Type of packages пакки / packs
Кількість місць / Number of packages 12

Найменування та код товару / Description and code of goods

99100 Прокат холоднокатаний з низьковуглецевої сталі у
листах

НД на продукцію; хіміклад / Specification forms and record
EN 10130:2006
EN 10131:2006

Маркування продукції: **ХОЛОДНОКАТАНИЙ ЛИСТ / COLD ROLLED STEEL SHEETS**

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	с о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширинна Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	120898	10148-а	DC01			0,70	1250	2500	345	1	6,035		5,940
2	120984	10855-1	DC01			0,90	1000	2000	396	1	5,660		5,600
3	120984	10855-1а	DC01			0,90	1000	2000	345	1	4,955		4,880
4	120984	10855-2	DC01			0,90	1000	2000	415	1	5,945		5,870
5	120984	10855-2а	DC01			0,90	1000	2000	350	1	5,025		4,950
6	120946-2	10368-1	DC01			1,10	1000	2000	308	1	5,395		5,320
7	120946-2	10368-2	DC01			1,10	1000	2000	316	1	5,545		5,470
8	120946-2	10368-2а	DC01			1,10	1000	2000	311	1	5,445		5,370
9	621536-1	23204-2	DC01			0,90	1250	2500	1	1	6,515		6,420
10	621536-1	23204-2а	DC01			0,90	1250	2500	1	1	5,975		5,880
11	121166-1	11180-0	DC01			0,90	1250	2500	275	1	6,185		6,090
12	121166-1	11180-а	DC01			0,90	1250	2500	230	1	5,180		5,090
Разом:											67,860		66,880



Цимим цим сертифікатом підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контрагенту.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be exported.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катер. витяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Однорівня поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1	1	ТРАВЛ	639	4	A				HO		m	Э/УПАК
2-5	2	ТРАВЛ	639	4	A				HO		m	Э/УПАК
6-8	4	ТРАВЛ	639	4	A				HO		m	Э/УПАК
9-10	7	ТРАВЛ	639	4	A				HO		m	Э/УПАК
11-12	3	ТРАВЛ	639	4	A				HO		m	Э/УПАК

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %										Composition, %					
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
1	120898*	7	38	1.2	19	25	3	1	1				0,1	2	0,142	3	
2-5	120984*	7	34	1	25	20	2	1	1				0,1	2	0,133	3	
6-8	120946-2*	10	39	1.4	31	28	2	1	1				0,1	3	0,172	3	
9-10	621536-1*	8	37	1.3	26	28	4	2	1				0,1	3	0,153	3	
11-12	121166-1*	9	34	1	28	28	3	1	1	0							

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																		№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод випробувань Testing method																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб. пр. Sample Location	Напрямок відб. пр. Dir. of test p	Тягасний опір Tensile strength	Гранична пластичність Yield point	Відносне подовження Elongation	Вигин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Erickson	Ударна в'язкість Impact toughness																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	Товщина Thickness	Ширина Width									KCU	KCV		Наслідки мех. старіння After mech.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
												L	RT ⁺ 50 °C		L	RT ⁺ 50 °C																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
																	mm	mm						mm	mm																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
1	0.70	1250	S	T	348,0	226,0	33,0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

і-початок смуги/strip start; Е-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal; T-поперечне/Transverse"

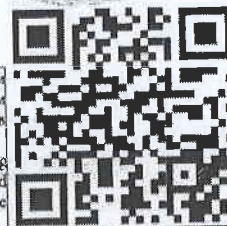
ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРИЧКА ЗЕЛЕНА
ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Пролуа аргоном Розкислена Al semi-killed



Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge



Автентичність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номеру сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом сканування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифіката просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and going to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the mail address otk@zaporizhstal.com



Цей сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czd.gov.ua/verify>
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czd.gov.ua/verify>

8407230292